



## La commune vous informe

### Jumelage

**V**ous avez été nombreux, sur Facebook, à suivre le périple de nos 4 cyclistes qui ont enfourché leur vélo pour rejoindre Caudecoste en 7 jours !

**P**artis de Balgau le vendredi 08 août sous les encouragements de leurs familles et villageois, ils ont parcouru en moyenne 140 km par jour pour arriver à Caudecoste le jeudi 14 août pour le démarrage des festivités du jumelage où ils ont été rejoints, à quelques km de l'arrivée, par des Caudecostois afin de parcourir ensemble ce dernier bout de chemin !

**M**algré le dénivelé considérable et les kilomètres, les sourires et la bonne humeur étaient toujours de la partie !



Nos sportifs se sont vus remettre un trophée lors de la cérémonie de jumelage !

**C'**est par un coupé de ruban qu'ils ont été accueillis au Foyer Beauséjour où les attendaient les balgaviennes et balgaviens venus en bus ou par leur propre moyen et leurs familles d'accueil.

**L**es visites se sont déroulées au gré des familles d'accueil durant ce séjour sous un soleil de plomb. Une sortie collective a permis de découvrir Auch avec la visite de sa cathédrale, une dégustation chez un vigneron venant clôturer cette journée.

**L**e dimanche 17 août a eu lieu la cérémonie de renouvellement du serment de jumelage. À cette occasion, les deux maires se sont échangés les traditionnels cadeaux, une maquette en chaîne représentant un vélo, un ballon du sport régional ainsi qu'une maquette en bois de ce même ballon confectionnée par le club local pour Balgau et pour Caudecoste, un drapeau symbolisant notre jumelage ainsi qu'un panneau personnalisé représentant la fresque de la Libération de notre village.

**S'**en est suivi le repas collectif sous les arcades accompagné d'animations musicales qui ont ravi les participants.

**C**e jumelage a vu se rapprocher une génération de nouvelles

familles, gage de pérennisation de notre union entre les deux communes.



Une ambiance bon enfant

### Inauguration de la Mairie

**L**es locaux rénovés de la Mairie et de la salle des fêtes ont été inaugurés le 29 août dernier.

**L**e protocole de la cérémonie a été quelque peu modifié en raison d'un passage orageux, accompagné d'une pluie diluvienne - ce qui est de bonne augure selon certains participants - nous ayant contraint de nous rendre dans la salle des fêtes pour les discours. Le coupé de ruban a été effectué en présence de nombreux parlementaires et élus.



Ce chantier de rénovation, initié depuis 2017 a connu plusieurs aléas mais à présent, la population et les associations disposent d'un complexe mairie/espace culturel fonctionnel et un centre du village rajeuni.



## Rentrée scolaire

Cette année le RPI BALGAU-NAMBSHEIM compte 108 élèves.

À Balgau, la classe de PS/MS comporte 25 élèves, les CP/CE1 sont au nombre de 23 et les CM1/CM2, 19 élèves.

À Namsheim, les maternelles de APS/GS sont 19 élèves alors que la classe de CE1/CE2 comporte 22 élèves.

Suite au départ à la retraite de Mme Siméoni, un nouvel enseignant a intégré l'école de Balgau : M. Nicolas Renaudin qui a pris en charge la classe de CM1-CM2. Précédemment directeur de l'école de Kunheim, il a choisi de rejoindre l'équipe du RPI. Il a une sensibilité particulière pour le chant, la guitare et les arts en général. Une AESH, Mme Oriane Pommier, vient également compléter l'équipe éducative dans la classe des CM1/CM2.

En souhaitant à l'ensemble des élèves, parents et à l'équipe éducative une belle année scolaire remplie de beaux projets !

## Travaux à l'école

Afin d'agrandir le préau du complexe scolaire notamment lors de mauvais temps, l'ombrière

longeant le bâtiment de la primaire a été recouverte de plaques transparentes en polycarbonate jusqu'à l'entrée du périscolaire.



## Autres informations

### Les Jardins du Leienzug

Les Jardins du Leienzug sont ouverts du jeudi au lundi de 9h à 12h et de 16h à 19h (jour fériés inclus) hors période hivernale.

Vous pourrez venir y acheter des légumes bio, frais - souvent cueillis à la demande - avec des variétés anciennes issues de graines reproductibles.

L'activité est en permaculture, sans travail du sol, privilégiant le travail à la main, en utilisant le moins d'énergies fossiles possible.

Profitez également d'une remise de 10% pour tout les clients venant à pied ou à vélo !

### Quilleurs : un nouveau logo

Vous l'avez peut-être déjà remarqué mais le bâtiment des quilleurs rue Oberhardt, a été agrémenté d'un décor réalisé par nos artistes amateurs balgaviens Ilona et Geoffroy IMHOFF.

Après avoir mis leurs talents au profit du CPI des pompiers puis du périscolaire pour l'abri-vélos, les quilleurs les ont sollicités pour mettre en valeur leur bâtiment.

Un grand BRAVO aux artistes !



## À vos agendas !

### Repair Café

**Samedi 13 septembre**  
de 10h à 12h et de 13h30 à 16h30  
au centre Europe de Volgelsheim

### Portes Ouvertes du CS de Neuf-Brisach

**Dimanche 14 septembre**  
de 11h à 18h

### Graffiti Jam

**Les 13 et 14 septembre**  
au complexe sportif de Biesheim  
10 graffeurs de la région réunis pour des créations en direct

### Oktoberfest

**Samedi 18 octobre**  
19h - salle des fêtes de Namsheim  
prévente au 06 78 43 54 03

## Calendrier des matchs de quilles à Balgau

**27 septembre – 19h**

Match contre Baltzenheim

## Etat civil

### Décès

**Charlotte DE BALTHASAR**  
née GEORG  
le 03 août

**Charles BOEHRINGER**  
le 10 août

**Denise MAURER**  
née BIXEL  
le 12 août